|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  5 December 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Семьдесят девятая сессия**

Женева, 21−24 февраля 2017 года

Пункт 5 с) предварительной повестки дня

**Стратегические вопросы, связанные с разными видами  
транспорта и тематическими направлениями:   
Безопасность дорожного движения**

Резолюция Рабочей группы по безопасности дорожного движения, принятая по случаю семидесятой годовщины Комитета по внутреннему транспорту[[1]](#footnote-1)\*

Записка секретариата

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| На семьдесят восьмой сессии Комитет предложил своим рабочим группам рассмотреть вопрос о подготовке резолюций по темам, имеющим особое значение для их работы, для принятия по случаю семидесятой годовщины Комитета и выразил пожелание, чтобы эти резолюции Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) были затем представлены на шестьдесят девятой сессии Европейской экономической комиссии в 2017 году (ECE/TRANS/254, пункт 149). В ответ на эту просьбу Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) приняла настоящую резолюцию (ECE/TRANS/WP.1/155, приложение III). Комитету предлагается **одобрить** эту резолюцию и передать ее **для представления** на шестьдесят девятой сессии Европейской экономической комиссии в 2017 году. |
|  |

Резолюция WP.1 для представления сессии Комитета по внутреннему транспорту в 2017 году

1. Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) ЕЭК ООН:

2. ссылаясь на последнюю резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о повышении безопасности дорожного движения во всем мире от 2016 года (A/70/260),

3. рассмотрев доклад Генерального секретаря о глобальном кризисе в области безопасности дорожного движения,

4. отмечая, что целевые показатели в области безопасности дорожного движения остаются одним из главных приоритетов в повестке дня всех региональных комиссий Организации Объединенных Наций,

5. высоко оценивая работу, проделанную Специальным посланником Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения в целях продвижения международно-правовых документов Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения,

6. подтверждая важность стимулирования присоединения стран к международно-правовым документам Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения,

7. признавая, что некоторые страны с низким и средним уровнем дохода, где наблюдаются быстрый рост объема перевозок и пиковые темпы урбанизации, возможно, обладают ограниченными возможностями для решения этих проблем,

8. подтверждая, что создание специализированного потенциала может помочь национальным правительствам улучшить показатели безопасности дорожного движения,

9. вновь подчеркивая важное значение Конвенции о дорожном движении 1949 года и Конвенций 1968 года о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах, а также необходимость их регулярного обновления в технологически быстро меняющемся мире,

10. отмечая значительное воздействие, которое будут оказывать общие обязательные принципы и согласованные руководящие положения, касающиеся поведения участников дорожного движения и передовых технологий, на безопасную мобильность в будущем, принимая во внимание глобальное стремление снизить дорожно-транспортный травматизм и смертность и достичь целей устойчивого развития, закрепленных в Повестке дня на период до 2030 года:

а) подтверждает свою заинтересованность и твердое намерение выполнять мандат по обновлению и совершенствованию правовых документов, относящихся к ее сфере компетенции;

b) вновь подчеркивает свою роль в выработке рекомендаций по наилучшей практике в рамках сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах, в частности путем поощрения применения  
безопасного системного подхода;

c) подтверждает свою заинтересованность в содействии достижению целей безопасности дорожного движения, обозначенных в Повестке дня на период до 2030 года, с уделением пристального внимания особым нуждам и потребностям регионов, сталкивающихся с проблемами безопасности дорожного движения;

d) вновь заявляет о своей готовности сотрудничать с другими вспомогательными органами КВТ, с тем чтобы настоятельно рекомендовать Договаривающимся сторонам и другим заинтересованным участникам, занимающимся вопросами безопасности дорожного движения, работать над обеспечением  
безопасной и устойчивой мобильности;

e) вновь подчеркивает свою роль в укреплении и поощрении безопасности дорожного движения на региональном и глобальном уровнях;

f) твердо намерено работать над созданием специализированного экспертного потенциала для оказания помощи национальным правительствам в совершенствовании политики в области безопасности дорожного движения;

g) подтверждает свое стремление и впредь укреплять международное сотрудничество в сфере безопасности дорожного движения, принимая во внимание трудности, связанные с технологическим прогрессом, а также потребности стран с низким и средним уровнем дохода в достижении лучшего качества жизни и устойчивого развития на основе политики в области безопасности дорожного движения;

h) предлагает КВТ содействовать созданию региональных сетей стратегического сотрудничества, с тем чтобы WP.1 могла эффективно делиться своими знаниями и опытом, связанными с международно-правовыми документами Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения, на глобальном уровне;

i) предлагает КВТ одобрить новое название WP.1: Глобальный форум по безопасности дорожного движения (WP.1).

1. \* Настоящий документ издается без официального редактирования, как это было решено Рабочей группой по безопасности дорожного движения (WP.1) (ECE/TRANS/WP.1/155, приложение III). [↑](#footnote-ref-1)